



تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۳/۱۸

ساعت امتحان: ۱۰ صبح

وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران

نام و نام خانوادگی:

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

اداره آموزش و پرورش شهرستان کنکان

رشته: ادبیات و علوم انسانی

دیر مربوطه: فولادی

آموزشگاه شیعید عبداللهزاده

پایه: یازدهم

## آزمون مشتمل بر ۱۹ سوال و در ۳ صفحه می باشد

بارم

ردیف

## مهارت واژه شناسی ۲ نمره

٠/٥	ترجم الكلماتِ التي تحتها خطٌ: ب) أو صَفِيًّا عالِمًا بَيْنَ الْمُضَرِّ. الف) أَصْبَحَتْ أَعْجَوبَةً عَصْرِهَا.	١
٠/٥	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: (يسار - يُعيّن - ضاع - يمين - ينصر) ..... ≠ ..... (الف) ..... = ..... (ب)	٢
٠/٥	عين الكلمة التي لا تُناسب الكلمات الأخرى في المعنى: د) اللسان O ج) الفم O ب) الخد O الف) الفنون O د) أحمر O ج) أكثر O ب) أزرق O ب) أصفر O	٣
٠/٥	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين: (الف) الفلوات: (مفرد) ..... (ب) صاحب: (جمعه) .....	٤

## مهارت ترجمه به فارسی ۷ نمره

٥	ترجم هذه الجمل: الف) كريستى براون كان مصاباً بالشلل الدماغي، ولم يكن قادرًا على السير والكلام. ..... ب) يفك الأسير ويحفظ الجار ويحمي الأهل والعرض وفوج عن المكروب. ..... ج) يحكي أن رجلاً كان كثير المعاشر والعيوب، فندم على أعماله السيئة. ..... د) واشتد النقل من الفارسيه إلى العربية بعد انضمام إيران إلى الدولة الإسلامية. ..... ذ) الصديق من كان ناهيا عن الظلم والعدوان، معينا على البر والإحسان. .....	٥
٦	انتخب الترجمة الصحيحة: ١. (أو لم يعلموا أن الله يبسط الرزق لمن يشاء ... ) الف) آیا ندانسته اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد ، می گستراند؟ O	٦

ب) آیا نمی دانند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد ، فراوان می کند ؟  
٢. يُعْجِبُنِي عِيدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.

الف) عیدی مرا خوشحال کرده بودند که تهیدستان در آن شاد بودند.O

ب) عیدی مرا خوشحال می کند که تهیدستان در آن شاد شوند .O

**كُمْلُ الفراغاتِ فِي الترجمة:**

الف) يُعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرُ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ:

نهنگ ..... بزرگترین موجودات زنده در جهان .. .

ب) إِشْتَرِينَا الْيَوْمَ كَتَابًا قَدْ رَأَيْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ: امروز کتابی را ..... که قبلآ آن را .. .

ج) قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمِنًا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا: اعراب گفتند: ..... بگو: .. .

٧

### مهارات شاخت و کاربرد قواعد ٧/٥ نمره

**تَرْجِمَةُ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:**

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| ١ | ( )      ب) رَجَاءً، فَكَرِّرُوا قَبْلَ الْكَلَامِ ( ) | ( )      (الف) لَا تَخْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ ( )     | ٨ |
|   | ( )      (د) كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ ( )  | ( )      (ج) اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ( ) |   |

**إِنْتَخِبُ الْفِعْلُ الصَّحِيحَةَ :**

- |     |  |   |
|-----|--|---|
| ٠/٥ | الف) هو ..... إِلَى الْمَلْعَبِ غَدَأً. (لَنْ يَرْجِعَ / ما رَجَعَ / لَمْ يَرْجِعْ )       | ٩ |
|     | ب) أُرِيدُ ..... إِلَى سوقِ الْحَقَائِبِ. (أَنْ أَذْهَبَ / لَمْ أَذْهَبَ / إِنْ أَذْهَبَ ) |   |

**عَيْنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمَبَالَغَةِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ :**

- |   |  |    |
|---|--|----|
| ١ | الف) جَلَسْتُ فِي مَحَضِرِ الْمَعْلِمِ بِإِحْتِرَامٍ. (ت) إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا | ١٠ |
|---|--|----|

اسم مفعول	اسم مبالغة	اسم مفهوم	اسم مكان
.....	.....	.....	.....

**تَرْجِمَةُ فَعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوابِهُ:**

- |     |  |    |
|-----|--|----|
| ٠/٥ | (مَنْ يُحاوِلُ كَثِيرًا، يَصِلُّ إِلَى هَدَفِهِ) ترجمة فعل شرط: ..... ترجمة جواب شرط: .. . | ١١ |
|-----|--|----|

**تَرْجِمَةُ الْفَعْلِيْنِ بَعْدَ النِّكَرَةِ :**

- |     |  |    |
|-----|--|----|
| ٠/٥ | الف) وَجَدَتُ بِرْنَامِجاً يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلِمِ الْعَرَبِيَّةِ. ( ) | ١٢ |
|     | ب) أَشَاهِدُ طَالِبًا يَكْتُبُ تَمَارِينَ الدَّرْسِ فِي الصَّفَّ. ( )      |    |

**الف) تَرْجِمَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ تَرْجِمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ :**

- |   |  |    |
|---|--|----|
| ١ | (١) يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ. ( ) (٢) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ( ) | ١٣ |
|---|--|----|

**ب) عَيْنِ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْفَاعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:**

- |   |  |    |
|---|--|----|
| ١ | (١) فَاصِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد)   | ١٤ |
|   | (٢) أَدْرُسْ كَتَابَكَ كَيْ تَنْجَحَ فِي الْامْتِحَانِ. (موفق نخواهی شد - بایدموفق شوی- تا موفق شوی) |    |

**الف) كُمْلُ الفراغَ فِي تَرْجِمَةِ الْفَاعَالِ:**

- |   |  |    |
|---|--|----|
| ١ | (١) لِيُنْفِقُ دُوْسَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ: توأمند از توأمندی خودش .. . | ١٤ |
|---|--|----|

- |   |   |  |
|---|---|--|
| ٢ | (٢) أَفَّمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ: آیا مگر به آسمان بالای سرشان .. . |  |
|---|---|--|

	<p>ب) عَيْنَ الترجمة الصحيحة للأفعال التي تحتها خط:</p> <p>١) بِعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِي النَّاسَ ( تا هدايت بکند - هدايت خواهد کرد - تا هدايت می کرد )</p> <p>٢) لَا تَسْتَمِعُوا إِلَى كَلَامِ الْبَاطِلِ. ( گوش ندهید - گوش نمی دهید - نباید گوش بدنهند )</p>	
١	<p>١٥ ترجم الأفعال حسب القواعد معانى الأفعال الناقصة :</p> <p>ب) نَظَفَ الطُّلُبُ مَدَرَسَتُهُمْ، فَصَارَتِ الْمَدَرَسَةُ نَظِيفَةً.</p> <p>الف ) كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ</p> <p>ج ) يَقُولُونَ بِالْسِتْرِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ</p> <p>د) كَانَ عِنْدِي سَرِيرٌ خَشْبِيٌّ.</p>	١٥
١	<p>عيّن محل الإعرابي للكلمات التالية:</p> <p>الف) فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ .</p> <p>ب) يُقَدِّرُ الْعُلَمَاءُ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي بِحَارِ الْعَالَمِ بِالْمَلاَيِنِ.</p>	١٦
<b>مهارات درك و فهم ٣ نمره</b>		
١/٥	<p>١٧ ضع في الفراغ كلمةً مُناسبةً:</p> <p>الف) ..... يَسْتَعْمِلُهُ رُكَّابُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَارَاتِ لِسَلَامَتِهِمْ . ( حِزَامُ الْأَمَانِ / الْجَوْزُ )</p> <p>ب) ..... زِينَةٌ مِنَ الدَّهَبِ أَوِ الْفِضَّةِ . ( الْمَلِحُ / السُّوَارُ )</p> <p>ج) ..... مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ . ( الْأَصْمُ / الْأَبَكُمُ )</p> <p>د) ..... يَنْقُرُ جِذْعُ الشَّجَرِهِ . ( الطَّائِرُ الطَّنانُ / نَقَارُ الْخَشَبِ )</p> <p>ث) إِنَّ الَّهَ لِمَعْرِفَةِ وَزْنِ الْأَشْيَاءِ ( مَفْتَاحُ / مِيزَانُ )</p> <p>و) اشترىت سروالاً أرخص مِنْ ذَلِك ..... ( الْمَتَجَرُ / الْمَلَعَبُ )</p>	١٧
١/٥	<p>١٨ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>أَسَرَ الْمُسْلِمُونَ فِي غَزَوَهِ طَيِّءَ « سَفَانَهُ » ابْنَهُ « حَاتِمَ الطَّائِيُّ » وَ مَلَّا ذَهَبَتْ مَعَ الْأَسْرَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ، قَالَتْ لَهُ : أَنَا ابْنَهُ حَاتِمَ الطَّائِيُّ فَلَمَّا أَطْلَقَهَا النَّبِيُّ رَجَعَتْ إِلَى أَخِيهَا « عَدَى » فَقَالَتْ لَهُ : يَا أَخِي، إِنِّي رَأَيْتُ خِصَالًا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ تُعْجِبُنِي، فَجَاءَ عَدَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ فَأَسْلَمَ وَ أَسْلَمَتْ سَفَانَهُ وَ أَسْلَمَتْ قَبِيلَهُ طَيِّءَ كُلُّهَا بَعْدَمَا أَمَرَ النَّبِيُّ بِإِطْلَاقِ أَسْرَاهُمْ .</p> <p>الف ) عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الْخَطا : ١_ كَانَتْ سَفَانَهُ أَخْتُ حَاتِمَ الطَّائِيُّ ٢_ أُسْرَتْ سَفَانَهُ فِي غَزَوَهِ أُحْدِي</p> <p>ب) مَتَى أَسْلَمَتْ قَبِيلَهُ طَيِّءَ كُلُّهَا ؟ ..</p> <p>ج) مَا قَالَتْ سَفَانَهُ لِأَخِيهِ « عَدَى » ؟ ..</p>	١٨
<b>مهارات مكالمه ٥ / ٥ نمره</b>		
٠/٥	<p>١٩ الف ) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي :</p> <p>مَنْ يَصْفِرُ فِي مُبَارَاهِ كُرْهَةِ الْقَدَمِ ؟ ..</p> <p>ب) رِتِّبِ الْكَلَمَاتِ وَ أَكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوابًا صَحِيحًا .</p> <p>( الشِّتَّاءُ / بارِدُ / أَرْدَبِيل / فِي / كَيْفَ / فِي / الْجَوْءُ ) ..</p>	١٩
٢٠	<p>بعد المشقات تتشكل المعجزات!.. : از پس سختی ها ، معجزه ها شکل می گیرند!..</p>	



تاریخ امتحان:

ساعت امتحان:

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

دیر مربوطه: فولادی

وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران

اداره آموزش و پرورش شهرستان کنگان

آموزشگاه شهید عبداللهزاده

نام و نام خانوادگی:

رشته: ادبیات و علوم انسانی

پایه: یازدهم

ردیف	آزمون مشتمل بر ۱۹ سوال و در ۳ صفحه می باشد	بارم								
مهارت واژه شناسی ۲ نمره										
۱	ترجم الكلماتِ الّتی تحتَها خطٌ: الف) شَكْفَت انگیز ۰/۲۵ ب) برگزیده ۰/۲۵	۰/۵								
۲	أُكْتُب فِي الفِرَاغِ الْكَلْمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلْمَتَيْنِ الْمُتَضَادَتَيْنِ: يَسَار ≠ يَمِين ۰/۲۵ يُعِينُ = يَنْصُرُ ۰/۲۵	۰/۵								
۳	عَيْنَ الْكَلْمَةِ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلْمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى: الف) الْفَنُون ۰/۲۵ ج) أَكْثَرُ ۰/۲۵	۰/۵								
۴	أُكْتُب مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلْمَتَيْنِ: الف) قَلَّا ۰/۲۵ ب) أَصْحَاب ۰/۲۵	۰/۵								
مهارت ترجمه به فارسی ۷ نمره										
۵	الف) کریستی براون دچار فلوج مغزی گشت. توانا به راه رفتن و سخن گفتن نبود. ب) سیران را آزاد می کرد، همسایگان را نگاهبانی می کرد، از خانواده و آبرو پشتیبانی می کرد، اندوه غمگین را می زد. ج) آورده اند که مردی پر از گناهان و عیب ها بود، پس [روزی] از کردار بدش پشیمان شد. د) پس از پیوستن ایران به دولت اسلامی انتقال از فارسی به عربی شد گرفت. ذ) دوست، کسی است که بازدارنده از ستم و تجاوز باشد و یاری کننده بر نیکویی و احسان.	۰/۵								
۶	إِنْتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ : إِنْتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ : ۱.الف ۰/۲۵ ۲.ب ۰/۲۵	۱								
۷	كَمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ: الف) آبی ۰/۲۵ ، به شمار می رود ۰/۲۵ ب) خریدیم ۰/۲۵ ، دیده بودیم ( دیدیم ) ۰/۲۵ ج) ایمان آوردیم ۰/۲۵ ، ایمان نیاورده اید ۰/۲۵	۱/۵								
مهارت شاخت و کاربرد قواعد ۷/۵ نمره										
۸	ترجم الأفعال الّتی تحتَها خطٌ: الف) فریب نخورید ۰/۲۵ ب) اندیشه کنید ۰/۲۵ ج) انجام می دهند ۰/۲۵ د) امر می کرد ۰/۲۵	۱								
۹	إِنْتَخِبُ الْفِعْلِ الصَّحِيحَةَ : الف) لَنْ يَرْجِعَ ۰/۲۵ ب) أَنْ أَذْهَبَ ۰/۲۵	۰/۵								
۱۰	عَيْنَ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمِبَالَغَةِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ : <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">اسم مکان</td> <td style="padding: 5px;">اسم مبالغة</td> <td style="padding: 5px;">اسم مفعول</td> <td style="padding: 5px;">اسم فاعل</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">۰/۲۵ مَحَضَرٍ</td> <td style="padding: 5px;">۰/۲۵ عَالَمٌ</td> <td style="padding: 5px;">۰/۲۵ مَنْصُورًا</td> <td style="padding: 5px;">۰/۲۵ الْمُعَلَّمٌ</td> </tr> </table>	اسم مکان	اسم مبالغة	اسم مفعول	اسم فاعل	۰/۲۵ مَحَضَرٍ	۰/۲۵ عَالَمٌ	۰/۲۵ مَنْصُورًا	۰/۲۵ الْمُعَلَّمٌ	۱
اسم مکان	اسم مبالغة	اسم مفعول	اسم فاعل							
۰/۲۵ مَحَضَرٍ	۰/۲۵ عَالَمٌ	۰/۲۵ مَنْصُورًا	۰/۲۵ الْمُعَلَّمٌ							

٠/٥	١١	تَرِجمَةُ فَعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوابُهُ: ترجمة فعل شرط: تلاش کند ۰/۲۵ . ترجمة جواب شرط: می رسد ۰/۲۵
٠/٥	١٢	تَرِجمَةُ الْفَعْلَيْنِ بَعْدَ النَّكْرَةِ : ( ياری می کرد ۰/۲۵ ) ( می نویسد ۰/۲۵ )
١	١٣	<p>الف) تَرِجمَةُ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>ا) تَغْيِيرٌ بِدَهْنَدٍ ( دَگْرَگُونْ كَنَند ) ۰/۲۵ دَسْتْ نَخْواهِيدْ يَافَت ۰/۲۵ .</p> <p>ب) عَيْنَ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>ا) تَادَوْرِيْ كَنَدْ ۰/۲۵ ۰/۲۵ تَامْوَفِقْ شَوَى ۰/۲۵ .</p>
١	١٤	<p>الف) كُمْلُ الْفَرَاغِ فِي تَرْجِمَةِ الْأَفْعَالِ : ا) بَيْدَ انْفَاقْ كَنَدْ ۰/۲۵ ۰/۲۵ نَگَاهْ نَكْرَدَهْ اَنَدْ ۰/۲۵ .</p> <p>ب) عَيْنَ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : ا) تَاهَدِيْتْ بِكَنَدْ ۰/۲۵ ۰/۲۵ گَوشْ نَدَهِيدْ ۰/۲۵ .</p>
١	١٥	تَرِجمَةُ الْأَفْعَالِ حَسْبَ الْقَوَاعِدِ مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ : الف) می نوشتند ۰/۲۵ ب شد ۰/۲۵ . ج) نیست ۰/۲۵ . د) داشتم ۰/۲۵ .
١	١٦	<p>عَيْنَ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلكلِمَاتِ التَّالِيَةِ :</p> <p>الف) مفعول ، مجرور ۰/۵ ب) فاعل ، مضاف اليه ۰/۵ .</p>
<b>مهارات درک و فهم ٣ نمره</b>		
١/٥	١٧	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً : الف) حِزَامُ الْأَمَانِ ۰/۲۵ ب) السَّوَارِ ۰/۲۵ ج) الْأَبَكَمْ ۰/۲۵ د) تَقَارُّ الْخِشَبِ ۰/۲۵ ث) مِيزَانٌ ۰/۲۵ و) الْمَتَجَرِّدُ ۰/۲۵
١/٥	١٨	<p>اقرأ النَّصَّ التَّالِي ثُمَّ أجب عن الأسئلة :</p> <p>الف) عَيْنَ الصَّحِيحِ وَالْخَطَا : ۱ - ص ۰/۲۵ _ ۲ - غ ۰/۲۵ .</p> <p>ب) بَعْدَمَا أَمَرَ النَّبِيًّا بِإِطْلَاقِ أَسْرَاهُمْ . ۰/۵ ج) يَا أَخِي، إِنِّي رَأَيْتُ خِصَالًا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ تُعْجِبُنِي ۰/۵ .</p>
<b>مهارات مکالمه ٥ / نمره</b>		
٠/٥	١٩	<p>الف) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي :</p> <p>الف) الحَكَمُ ۰/۲۵</p> <p>ب) رِتَبُ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوابًا صَحِيحًا .</p> <p>ب) كَيْفَ الْجَوَ الْأَرْدَبِيلِ فِي الشَّتَاءِ؟ بَارِدٌ .</p>



## اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد